

非接觸紅外線體溫計
產品使用說明書
型號：BM-041

產品描述

本產品是一款專業測量人體溫度的非接觸紅外線多功能體溫計，採用了德國製的高性能感溫探頭，能精確測量溫度的變化，LED燈和聲音提示的功能非常有利於讓使用者能清晰的閱讀度數和判斷測量結果。LED的顯示簡潔易懂，僅需一秒就能夠測量出您的體溫，是一款值得您信賴的高品質產品。

適用範圍

通過非接觸測量太陽穴或物體表面的熱輻射來顯示被測對象的體溫或表面溫度

基本原理

所有物體的溫度高於絕對零度時，都會輻射出一定的紅外線能量，不同類別的物體輻射出來的紅外線能量值有所不同，根據輻射出來的紅外線能量與波長能夠判斷出此類物體的表面溫度值。根據這個原理，鏡頭兩側太陽穴位置的溫度由於比較穩定，可以被精準測量出來。同樣的溫度，太陽穴輻射出來的紅外線強度與別的物體（比如說水）輻射出來的紅外線強度強度是不一樣的，所以至少有了兩個測量模式（體溫模式與物溫模式），物溫模式我們是以純淨水的溫度作為基準測量的，所以當你在測量別的物體時，可能會因為物體的屬性不同而有些誤差，這是正常的。

產品功能

- 非接觸式測量
2~3cm距離測量
避免交叉感染
- 德國製感溫探頭
體溫測試精準，誤差≤±0.2℃
- LED燈顯示警示
方便夜間測量
體溫模式（≤37.9℃ LED燈顯示白色，≥38.0℃ LED燈顯示紅色）
- 發燒報警
以嬰幼兒為基準
高於等於38℃自動聲音報警以及LED燈顯示紅色
- 多功能
體溫、奶溫、沖涼水溫、室溫
全方位照顧嬰兒健康生活
- 體溫/物溫(奶溫、沖涼水溫、室溫)二個模式
攝氏/華氏單位可選擇
30秒不操作自動關機

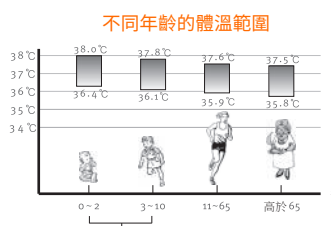
使用前的注意事項

為了得到穩定而可靠的測量資料，當環境溫度變化很大時，應該把本產品置於室內15-20分鐘後再使用。根據人的膚色、皮膚厚度和人體部位的不同，測量的溫度會有所不同，這是正常的，這種差異在外的人體部位受環境溫度的影響較大，此外不要將該產品在太陽下曝曬，也不要碰觸到水。

參考範圍

測量部位	正常溫度℃	正常溫度℉
肛門	36.6-38.0	97.8-100.4
口腔	35.5-37.5	95.9-99.5
腋下	35.5-37.3	95.9-99.1
耳朵	35.8-38.0	96.4-100.4
太陽穴	36.0-37.9	96.8-100.2

不同年齡的體溫範圍




產品規格


測量方法	非接觸式
有效距離	距離太陽穴皮膚表面2~3公分
測量範圍	體溫模式 34.0℃~42.9℃ (93.2℉~109.2℉)
	物溫模式 10.0℃~70.0℃ (50.0℉~158.0℉)
測量精度	體溫模式 ±0.2℃ (±0.4℉)
	物溫模式 ±1.0℃ (±1.8℉)
解析度	0.1℃/℉
操作條件	16℃-35℃ (60.8℉-95.0℉) 相對濕度≤85%
存儲條件	-20℃-50℃ (-4.0℉-122.0℉) 相對濕度≤85%
電源	DC3V, AA電池 x 2
溫度單位	攝氏、華氏
自動關機	30秒內
淨重	75g (含電池)

產品操作及圖示

非接觸紅外線多功能體溫計由紅外線感溫探頭、LED顯示屏、電池蓋、按鍵、模式切換開關和主體構成等組成，如下圖：



LED/開關定義



顯示 👁 是指在體溫模式下
顯示 🏠 是指在物溫模式下 (室溫/沖涼水溫/奶溫)


電池槽
攝氏/華氏(℃/℉)轉換開關

使用方法

第一次使用或剛放入新電池後，請預熱十分鐘左右，使測量數據更準確。將本機切換至體溫模式（當LED顯示人頭後才能開始測量），確保本機是在體溫模式下，保持與太陽穴垂直2-3cm的距離，然後按下測量鍵，待聽到蜂鳴聲即表示測量完成。此時才將本機移開太陽穴並可以讀取LED屏幕上的測量值，切勿心急而未待測量完成，即將本機移開太陽穴，而讀出不正確的測量值。


測量後如果30秒內不對本機器進行操作，將會自動關機。

1. 測量體溫



正常沒有出汗時可量太陽穴
流汗量時耳後

2. 測量奶溫、水溫、室溫



奶瓶
室內
沖涼水

注意事項


- 請在使用前仔細閱讀本說明書。
- 本產品的使用環境溫度是16℃到35℃，最佳溫度25℃。
- 本產品在環境溫度高於35℃或低於16℃的環境中使用，精確度將大大降低。
- 請不要把本產品靠近帶電的物體，以免電擊。
- 請不要在相對濕度大於85%的環境下使用本產品。
- 請不要將本產品太靠近電器範圍（如無線電、手機等）。
- 請不要將本產品放在太陽下曝曬或靠近火爐，更不要將體溫計水。
- 本產品屬精密裝置，請勿拆卸、扭曲、啃咬、摔落、撞擊。
- 頭髮、汗液、帽子或圍巾如有遮住太陽穴的會影響測量結果的精確度，此外請確認測量距離為2-3公分。
- 為了得到精確而穩定可靠的測量值，當室溫變化很大的時候，應把本產品置於室內10分鐘後使用。
- 前後兩次測量環境有較大的變化（如從室外到室內），請在新環境中等待30分鐘後再測量。
- 患者僅依據體溫測量結果對病情自我判斷和治療是很危險的，請務必遵守醫生指導。
- 請勿將本產品及所有電池投入火中燃燒。
- 一旦產品出現問題，請聯繫當地代理商，不要試圖自行修理。
- 本產品並非玩具，請將其置在兒童觸碰不到的地方。

產品使用卡

保用條款：
1. 請填妥此保用卡的所有資料，並於購買日起20日內將保用卡寄回本公司，否則本公司將以該銷售商為保用期之計算日。
2. 請妥善保存發票，如發票屬低紙，請影印保存，以免損壞。
3. 本保用卡為本公司對所有銷售之產品提供售後服務之憑證。
4. 保用期是以產品購買日為起算日，提供一年售後服務。
5. 本保用卡如有遺失，恕不補發，請妥善保存。
6. 本公司於保用期內，對於客戶正常使用情況下之產品操作或維修免費修之責。
7. 保用期只限主體機，產品之附件部份並不包括維修範圍內。
8. 惟於以下情況，本公司有權按本公司收費標準收取材料費及運費：
8.1. 因不當操作，被毀壞或疏忽使用，或因電壓不正常導致機件損壞或天災、意外造成的損壞。
8.2. 自行更改或修理機件。
8.3. 自行更換可拆下的附件。
8.4. 外殼自行刮花、刮傷或自行損壞品。
8.5. 因蟲害、蟻蝕或掉落等發生之故障或損壞。
8.6. 外殼上無法辨識，但維修結果為不當使用所致之故障或損壞。
8.7. 運送期間損壞，本公司將視損壞情形，依本公司收費標準收取材料費及工費費。

用戶姓名： _____
 機器名稱： Babymate非接觸紅外線體溫計 (BM-041)
 購買日期： _____
 購買店舖： _____
 電子信箱： _____

總代理商：吉靈有限公司
 地址：香港新界火炭橋木橋1號寶利工業中心1樓212室
 電話：2666-2760 傳真：2666-3370
 Email: service@golden-way.com.hk
 Web: www.golden-way.com.hk



Non-contact Infrared Thermometer
User Manual
Model No. BM-041

Product Description

This product is a non-contact multi-functional infrared thermometer, could have a professional measurement of human temperature, using a German-made high-performance temperature sensor, can accurately measure body temperature in different environment, the notice of LED display and sound is very easily for users to read degrees and judge the measurement results. There is a LED display, can simply and easily to read the degrees, measuring your body temperature in just one second, so it is a high-quality product you can trust.

Scope of application

The body temperature or surface temperature of the object will be displayed through non-contact measuring thermal radiation on the surface of a temple or object.

Basic Principle

When all objects have a temperature higher than absolute zero, they radiate a certain amount of infrared energy, different categories of objects radiated out of the infrared energy value is different, according to the radiation of infrared energy and wavelength can determine the surface temperature value of such objects. According to this principle, the temperature of the temple position on both sides of the forehead can be measured accurately because of its relative stability. At the same temperature, the infrared intensity emitted by the temple is not the same as the infrared energy intensity radiated by other objects (e.g. water), so there are at least two measurement modes (body temperature mode and object temperature mode). The Object temperature mode is the measurement the temperature of pure water as a benchmark, so when you measure other objects, there may be some deviation due to the different properties of the object, which is normal.

Product Functions

- Non-contact measurement
2~3cm distance from the surface of the temple
Avoid cross infection
- German-made sensor
The precision of the body temperature is ≤±0.2℃
- LED alarm for body temperature
Easily to measure in the dark environment
Body temperature mode (≤37.9℃ LED white color, ≥38.0℃ LED Red color)
- Fever alarm
Major for baby and children
Above or equal to 38℃ automatic sound and LED red alarm
- Multi-function
Body temperature, milk temperature, bath water temperature, room temperature
Take care of the baby's healthy life
- Body/Object temperature (milk, bath water, room) 2 modes
Celsius/Fahrenheit units can choose
30 seconds no operation automatic shut down

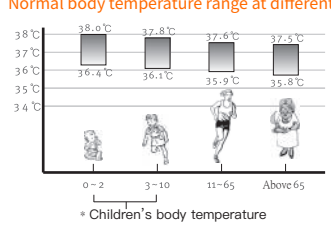
Notice before use

In order to obtain stable and reliable measurement data, when the environment temperature changes significantly, the product should be placed indoors after 15-20 minutes before use. Depending on the skin color, skin thickness and body parts, the temperature measured will be different, which is normal. The more exposed the body parts of the body will be the greater the influence of environment temperature. Also don't expose the product in the sun and don't touch the water.

Reference range

Body parts	Normal body temperature	Normal body temperature
Anus	36.6-38.0	97.8-100.4
Oral	35.5-37.5	95.9-99.5
Armpit	35.5-37.3	95.9-99.1
Ear	35.8-38.0	96.4-100.4
Temple	36.0-37.9	96.8-100.2

Normal body temperature range at different ages



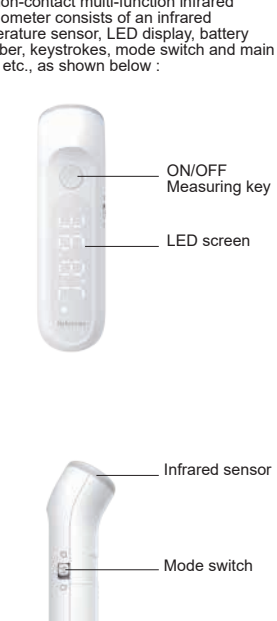
* Children's body temperature is higher

Specifications

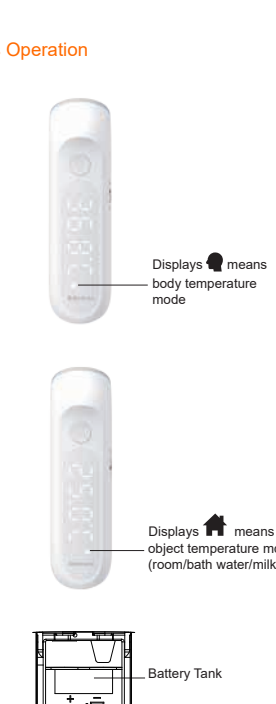
Type	Non-contact
Effective distance	2~3cm from the temple
Measuring range	Body 34.0℃~42.9℃ (93.2℉~109.2℉)
	Object 10.0℃~70.0℃ (50.0℉~158.0℉)
Precision	Body ±0.2℃ (±0.4℉)
	Object ±1.0℃ (±1.8℉)
Resolution	0.1℃/℉
Operate condition	16℃-35℃ (60.8℉-95.0℉) RH≤85%
Storage condition	-20℃-50℃ (-4.0℉-122.0℉) RH≤85%
Power	DC3V, AA Battery x 2
Temperature Unit	Celsius ℃ and Fahrenheit ℉F
Auto power off	Within 30 seconds
Net Weight	75g (included battery)

Unit Parts Introduction

The non-contact multi-function infrared thermometer consists of an infrared temperature sensor, LED display, battery chamber, keystrokes, mode switch and main case, etc., as shown below:



Keys Operation



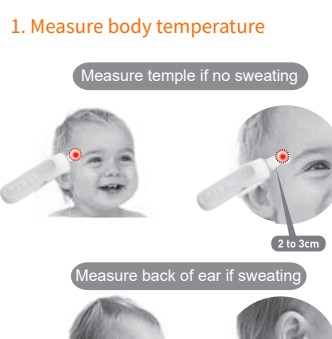
Displays 👁 means body temperature mode
Displays 🏠 means object temperature mode (room/bath/water/milk)

CF/℉ switch

How to use


Initial use or just after you put in a new battery, preheat for about ten minutes to make the measurement data more accurate. Switch the product to body temperature mode (when the human head symbol displayed before starting to measure), make sure that the product is in body temperature mode, maintain a distance of 2-3cm perpendicular to the skin of temple, then press the measuring key and hear a beep deep to indicate that the measurement is complete, at this moment you can remove the product from the temple site and can read the measured value on the LED screen. Do not be hurried and wait for the measurement to be completed, otherwise it will be incorrect measurements. If the product is not operated within 30 seconds after measurement, it will be automatically shutdown.

1. Measure body temperature



Measure temple if no sweating
Measure back of ear if sweating

2. Measure milk, bath water or room temperature



Milk
Room
Bath Water

Warning

- Please read this use instruction manual carefully before use.
- The environment temperature to use this product is 16℃ to 35℃, the optimum temperature is 25℃.
- The accuracy of this product is greatly reduced when used in environments where the ambient temperature is above 35℃ or below 16℃.
- Do not place the product near charged objects to avoid electric shock.
- Do not use this product in an environment where the relative humidity is higher than 85%.
- Do not bring the product too close to the electromagnetic field (e.g. radios, mobile phones, etc.).
- Do not place the product to expose in the sun or near the stove, and stay away from water.
- This product is a precision device, do not disassemble, twist, bite, fall, impact.
- If the hair, sweat, hat or scarf cover the temple, that will affect the accuracy of the measurement results, by the way, please confirm that the measuring distance is 2 to 3 cm from the skin of temple.
- In order to obtain accurate, stable and reliable measurements, use the product after 10 minutes indoors when room temperature varies significantly.
- There are significant changes in the environment before and after the two measurements (e.g. from outdoor to indoor), please wait 30 minutes in the new environment before measuring.
- It is dangerous for patients to judge and treat their condition solely on the basis of temperature measurements. Be sure to follow your doctor's instructions.
- Do not throw the product and the attached battery into the fire and burn it.
- In the event of a problem with this product, contact local distributor and do not attempt to repair it yourself.
- This product is not a toy, please place it out of the reach of children.

Warranty Certificate

Please fill out this warranty certificate and fax /e-mail with the invoice's copy within 20 days after purchase. Please take a copy of the invoice if it is a thermal paper.

We guarantee to offer one year free service from the date of purchase within the limit of the following conditions:
 (1) For any defect which in our judgment is caused under normal use, we are responsible for repairing or replacing parts excluding cabinet, consumptive parts and accessories. Free of charge within the one year guarantee period commencing from the date of purchase. Any defective part which has been replaced shall become our property.
 (2) This guarantee certificate shall automatically be void if (a) it has been explicitly or implicitly modified, tempered with altered or repaired in any way by persons not authorized by our company, or (b) it has been damaged through misuse, negligence, liquid ingress, accident, insects or natural calamities, or (c) it has become manufactured due to power interruption or abnormal voltage input.
 (3) For service, the user will be responsible for the transportation of the product to and from our service stations for repair.
 (4) This guarantee certificate is valid only in Hong Kong and Macau.
 We will charge for the parts and workman fee after one year guarantee.
 In case there is any inconsistency or conflict between the English version and the Chinese version of the terms, the Chinese version shall prevail.

Name: _____
 Product: Babymate non-contact thermometer
 Model no.: BM-041
 Purchase date: _____
 Purchase shop: _____
 email address: _____

Golden Way International Enterprises Ltd.
 Address: Flat 2, 15/F, Goldfield Ind. Cr., 1st Wai Wo Rd., Kowloon, N.T., Hong Kong
 Tel: 2666-2760 Fax: 2666-3370
 Email: service@golden-way.com.hk
 Web: www.golden-way.com.hk